№ 95 פרייז 2 קאפ. Lodzer Tageblatt.

לאָדזער טאָגעבלאַט

אַבאָנעמענטס-פּרײַז: אין רוסלאַנד: ״ יאָה, 8 רובל. ״ חצי יאָר 4 רובל. ״ קוואַרטאַל יאָר 2 רובל. ״ חודש 70 קאפ. אין אויסלאַנד: ״ חודש 1 רובל 25 קאפ. צוגעשיקט דאָס אדרעס קאָסט 15 ק. אדרעסן פון דער רעדאַקציע און אדמיניסטראַציע Лодзь, Петроковская 16. אדרעס פאַר דעפעשן: Лодзь. Тагеблатъ

דעדאַקציע און אדמיניסטראַציע
פעטריקויער 16, טעלעפאָן 867.
פיליע אין וואַרשוי:
ח. רײַזנער, טווארדא 23, טעל. 63-17.

אַנאָנסן-פּרײַז: ״ שורה פעטיט אין טעקסט 1.20 ערשטע אָ דריטע זײַט 60 ק. לעצטע זײַט 30 קאפ., גראַטולאַציאָנען פערלאַנגנס אין האָכצײַטס-אַנצײַגען 1-טע זײַט 1.50—לעצטע זײַט 1 רובל. ניט אָנגענומענע אַרטיקלען ווערען ניט צוריקגעשיקט. פאַרן אינהאַלט פון אַנאָנסען איז די רעדאַקציע ניט פאַרראַנטוואָרטלעך.

23 אַפּריל 6 מאי 1914. מיטוואָך י׳ אייר תרע״ד זיבענטער יאָהרגאַנג

״הזמיר״ דעם קומענדיגען זונטאָג (פסח שני). דען 10-טען מאי וועט פאַרקומען אין
א גראַנדיעזע פייערונג לכבוד גרויסען טעאַטער
דוד פרישמאַן׳ס יובילעאום
מיט א רייכען און אינטערעסאַנטען פּראָגראַם. אין דעם ליטעראַרישען טייל וועלען זיך בעטייליגען צווישען אַנדערע די בעוואוסטע ליטעראַטען הערען: ז. שניאור, שלום אַש, ד״ר גרשון לעווין, מ. ספּעקטאָר, יצחק קאַצענעלזאָהן, בן אביגדור און ה׳ ליאַהאווער. אין מוזיקאַלישען טייל נעמען אָנטייל דער כאָר פון היענען ״הזמיר״ ווי אויך דער בעוואוסטער פאָלקס-זינגער ה׳ קיפּניס.
בילעטען קען מען בעקומען אין דער בוכהאַנדלונג ״בצלאל״ (ציענעל-נאַס 37) ווי אויך יעדען טאָג אין דער קאַסע פון גרויסען טעאַטער.

א גרויסער קאַנדאַל אין דער גאַסוד. דומע.

אויסגעשלאָסען 21 לינקע דעפּוטאַטען אויף 15 זיצונגען.

דער אָנהויב פון די בודזשעט-וכוחים אין דער דומע.

דער ערשטער אינצידענט.

דעם פאָרזיץ פיהרט ראַדזיאַנקאָ. אין דער מיניסטאָרען-לאָזשע געפינען זיך דער פּרעמיער און די מיניסטאָרען.

אויף דער טאַגעסאָרדנונג שטעהט דער מלוכה-בודזשעט.

דער פאָרזיצענדער מעלדעט, אַז ס׳איז אַרײַנגעטראָגען געוואָרען א מעלדונג פון 30 דעפּוטאַטען, וועלכע לעגען פאָר, אַז די דומע זאָל אָבלעגען דאָס דורכקוקען דעם בודזשעט, ביז דער געוועזענער פּראָיעקט וועגען וואַרט-פרײַהײַט פון די דעפּוטאַטען וועט ניט בעקומען א געזעצליכע קראַפט. די ערשטע וואָס האָבען אונטערגעשריעבען די מעלדונג זענען טשכעאידזע, קערענסקי און מאַליגאָווסקי.

טשכעאידזע ווײַזט אָן, אַז די לעצטע צײַט האָט מען בײַ די דעפּוטאַטען צוגענומען די מעגליכקײַט צו רעדען פון דער דומע-טריבונע וועגען אזעלכע זאַכען, וואָס מען האָט געקאָנט רעדען אפילו אין דער עפּאָכע פון דער שוואַרצער רעאַקציע. מען טאָר שוין ניט רעדען וועגען א רעפּובליקאַנישע אָרדנונג.

פאַר דעם אויסדרוק נעהמט דער פאָרזיצענדער צו בײַ טשכעאידזע דאָס וואָרט.

עס רעדען נאָך מאַליגאָווסקי און נעלאָוואַני. מיט א מעהרהײַט פון 140 געגען 76 שטימען ווערט דער פאָרשלאָג וועגען אָבלעגען די בודזשעט-וכוחים אָבגעוואָרפען.

די דומע טרעט צו צו בעטראַכטען דעם בודזשעט.

די ס. ד. און די טרודאָוויקעס פערלאָזען דעם זאַל.

דער רעפערענט פון דער בודזשעט-קאָמיסיע רזשעווסקי טרעט ארויס מיט אַן אויספיהרליכען בעריכט וועגען דעם מלוכה-בודזשעט, צום שלום דער-מאָהנונג דער רעדנער די ווערטער פון דעם פאָרזיצענדען פון מלוכה-בודזשעט, וועלכער האָט געזאָגט צו די רעגירונגס-פאָרשטעהער בײַם בעטראַכטען דעם בודזשעט פון 1913 יאָהר: ״מען האָט אײַך געגעבען גוטע פינאַנסען, ניט אונז א גוטע פּאָליטיק״. זײַט דאַמאָלס איז שוין אויעק א יאָהר. די פּאָליטיק האָט זיך ניט געענדערט צום גוטען. די פינאַנציעלע לאַגע פון דער מלוכה, עניגיגט דער רעפערענט, וועט ניט זײַן קיין זיכערע, אויב די רעגירונג וועט באַלד ניט צוטרעטען צו פערזיכערליכען די לאַנג-ערוואַרטעטע גרינדליכע רעפאָרמען. (אפּלאָדיסמענטען לינקס און אין צענטער).

א גרויסער סקאַנדאַל.

אויף דער טריבונע נעהט ארויף דער פּרעמיער-מיניסטער גאָרעמיקין, וועלכער הויל געבען אַן ערקלערונג.

אויף די בענק פון די עקסט-לינקע הויבט זיך אויף א טומעל. מען קלאַפּט אין די שטענדערס. עס הערען זיך קולות: ״מיר וועלען איהם ניט לאָזען רעדען!״ דער פּרעמיער קען ניט אָנהויבען צו רעדען.

דער פאָרזיצענדער ענטשולדיגט זיך פאַר׳ן פּרעמיער-מיניסטער און בעט איהם ער זאָל אויף א קורצע צײַט פערלאָזען די טריבונע, ביז ס׳וועט זיך איינשטעלען די אָרדנונג, דאַן וועט ער זיך צו דער דומע מיט דער ערקלערונג, אַז אזא האַנדלונג, ניט צוצולאָזען דעם פאָרשטעהער פון דער רעגירונג צום וואָרט, פערשוועכט דעם כבוד פון דער דומע, און ער לעגט דעריבער פאָר, אויסצושליעסען די דעפּוטאַטען, וואָס האָבען געמאַכט דעם טומעל, אויף 15 זיצונגען.

אויסגעשלאָסען אויף 15 זיצונגען.

סקאַבעלעוו ניט אַנ׳ערקלערונג, אין וועלכער ער דריקט זיך אויס מיט זעהר שאַרפע ווערטער נעגען דער רעגירונג.

דער פאָרזיצענדער נעהמט צו בײַם רעדנער דאָס וואָרט און דורך אַנ׳אָפּשטימונג ווערט ער אויסגעשלאָסען אויף 15 זיצונגען.

פאַר דער אויסשליסונג האָבען געשטימט: די רעכטע, דער צענטער, די פּראָגרעסיסטען און די „קאַלאָ״. די קאַדעטען האָבען זיך אָבגעהאַלטען פון צו שטימען. נעגען האָבען געשטימט די עקסט-לינקע.

ווײַטער ווערען אויסגעשלאָסען: סוכאַנאָוו, כאַוסטאָוו, טוליאַקאָוו, מוראַנאָוו, מאַליגאָווסקי און טשכענקעלי.

טשכענקעלי׳ערקלערט, אַז ער וועט ניט פערלאָזען דעם זיצונגס-זאַל. דער פאָרזיצענדער לעגט איהם פאָר, ער זאָל ארויסגעהן. ער ווײַל ניט. דאַן ערקלערט דער פאָרזיצענדער א פּויזע און בעט דומע-פּריסטאָוו, ער זאָל אָנגעהטען די נויטיגע מיטלען.

דער פּריסטאָוו פיהרט אַרײַן אין זאַל 10 פּאָליציסטען, וועלכע געהען צו צו טשכענקעלי׳ן און לעגען איהם פאָר ארויסצוגעהן. טשכענקעלי ערקלערט דאַן, אַז ער טרעט אָב פאָר דער קראַפט און פערלאָזט דעם זאַל.

דאַן ווערען נאָך אויסגעשלאָסען אויף 15 זיצונגען: פּירשט נעלאָוואַני, קעלענסקי און פעטראָווסקי. די לעצטע צוויי נעהען ערשט אויעק נאָכדעם ווי ס׳קומט אָן די פּאָליציי.

דער פאָרזיצענדער לעגט דאַן פאָר אויסצוהערען די ערקלערונג פון פּרעמיער-מיניסטער.

בעת דער לעצטער נעהט ארויף אויף דער טריבונע הויבט זיך היעדער אָן א שטאַרקער טומעל און א קלאַפּערײַ אין די שטענדערס אויף די בײַנק פון די לינקע.

ראַדזיאַנקאָ ענטשולדיגט זיך פאַר׳ן פּרעמיער-מיניסטער און לעגט פאָר אויסצושליעסען אויף 15 זיצונגען די דעפּוטאַטען: דזיובינסקי, טשכעאידזע, שאַנאָוו, ריסלעוו און מאַנקאָוו. דער פאָרשלאָג ווערט אָנגענומען.

דזיובינסקי פערלאָזט אַלײַן דעם זאַל, די איבריגע ווערען ארויס געפיהרט דורך פּאָליציי.

ווען דער פּרעמיער-מיניסטער וויל אָנהויבען צו רעדען ווערט אָבער ווידער אַ טומעל פון לינקס. דאַן ווערען אויסגעשלאָסען אויף 15 זיצונגען: יאַנושקעוויטש, יאַגעלאָ, קיינים, סטאַרליטשאַנאָוו, בוריאַנאָוו און ווערשינין.

גאַרעמיקין׳ס ערקלערונג.

דער פּרעמיער-מיניסטער גאַרעמיקין מרעט דאַן ארויס מיט א ערקלערונג אין וועלכער ער זאָגט, אַז ניט קוקענדיג אויף די בעלײַדיגענדע אינצידענטען וואָס זענען הײַנט פאָרגעקומען, בעגרימט ער די גאָסוד. דומע פון נאַנצען האַרצען און בעט אַלע דעפּוטאַטען אָנצונעהמען די בעגרימונג מיט דער זעלבער אויפריכטיגקײַט מיט וועלכער ער גיט זי. דאַן ערקלערט דער פּרעמיער, אַז זײַן פערלאַנג איז צו שאַפען א הסכם צווישען דער רעגירונג מיט דער דומע.

איך וויל, פיהרט אויס גאַרעמיקין, מיר זאָלען זיך גוט פערשטעהן איינער דעם אַנדערן. מײַנע טירען זענען אָפען פאַר יעדען פון אײַך אָהן אויסנאַהם, און כ׳וואָלט נעוואָלט, אַז ס׳וואָלען בעזײַטיגט ווערען אַלע פאַלשע קלאַנגען און מיספערשטענדנישען, כדי צו קאָנען אַרבײַטען צוזאַמען לטובת דעם פאַטערלאַנד. (אפּלאָדיסמענטען רעכטס און אין צענטער א פײַפּערײַ לינקס).

די רעדע פון פינאַנץ-מיניסטער

דער פינאַנץ-מיניסטער בארק האַלט א שעה׳דיגע רעדע, אין וועלכער ער שטעלט זיך אָב אויף די ווכטיגסטע אויפגאַבען פון דער רוסישער פינאַנץ-פּאָליטיק. לויט ווי ס׳איז אָנגעצײַכענט געוואָרען אין אַלערהעכסטען רעסקריפּט פון 80 יאָטער. די סכה פון דער פאַניק, וואָס ס׳הערשט אויף דער בערוץ געפינט דער מיניסטער ניט אין דער אַלגעמײַנער פּאָליטיק, נאָר אין פערשיעדענע פּריוואַטע און אָרטיגע בעדינגונגען.

נאָך איהם האַלט א לענגערע רעדע שיינגאַריעוו, וועלכער קריטיקירט שטאַרק די אַלגעמײַנע פּאָליטיק פון דער רעגירונג און איהר בעציהונג צו דער דומע.

די קומענדיגע זיצונג—דאָנערשטאָג.

דאָס נייעסטע פון טאָג.

נײַע מעשים פון די סופראַזשיסטקעס.

לאָנדאָן (פּ.) א סופראַזשיסטקע האָט אין דער קענינגליכער אַקאַדעמיע מיט א האַמער צובראָכען דאָס בילד פון א בעוואוסטען אַמעריקאַנישען קינגסלער סאַרדזשענטאָ״ן. די שולדיגע האָט טען אַרעסטירט. א יונגערמאַן, וועלכער האָט געפּרובט צו פערטײַדיגען די סופראַזשיסטקע האָבען די פּערזאָנען, וואָס זענען אין דער אַקאַדעמיע שטאַרק געשלאָגען.

אבגעברענט קינדאַנ.

קאָוונאָ (פּ.) ס׳איז אָבגעברענט געוואָרען דאָס שטעדטעל קינדאַני. די הזיקות דערגרײַכען א מיליאָן רובל.

דעמאָנסטראַציעס געגען עסטרײַך.

רוים (פּ.) פון פיעל שטעדט פון איטאַליען מעלדעט מען וועגען דעמאָנסטראַציעס וואָס ווערען געמאַכט געגען עסטרײַך וועגען דעם, וואָס מ׳האָט אין טריעסט געשלאָגען איטאַליענער.

א פעראַרדנונג צום גריכישען פלאָט.

קאָנסטאַנטינאָפּעל (פּ.) אַלע גריכישע שיפען, וואָס געפונען זיך אויפ׳ן שוואַרצען ים און אויפ׳ן מאַרמאָר-ים האָבען בעקומען א בעפעהל, אַז זיי זאָלען צוריקקעהרען אין די גריכישע פּאָרטען.

הוערטאַ׳ס מפּלה.

וואַשינגטאָן (פּ.) דאָ קומט מען וואָס א מאָל מעהר צו דער איבערצײַגונג, אַז הוערטאַ׳ס מפּלה איז זעהר נאָהענט. פון מעקסיקאָ זענען אָנגעקומען דעפעשען, וועלכע טײַלען מיט, אַז הוערטאַ זיך צו, צו אַנטלויפען, אין אַ נאָך אײַדער די פערמיטלונג וועגען אויסגעפיהרט ווערען וועלען די קאָנסטיטוציאָנאַליסטען אָבהאַלטען א נצחון אין מעקסיקאָ.

וואַשינגטאָן (פּ.) לויט אַ טעלעגראַפישע ידיעה, וואָס ס׳האָט בעקומען דאָס פלאָט-מיניסטעריום האָט דאָס מעקסיקאַנישע מיליטער צוזאַמען מיט די אויפשטענדיגע געמאַכט וואַפען-שטילשטאַנד בײַ טאַמפּיקאָ. דאָס מעקסיקאַנישע קריעגס-מיניסטעריום האָט ארויסגעגעבען א פעראָרדנונג, אַז אין צוזאַמענהאַנג מיט דעם, וואָס מ׳האָט ערקלערט וואַפען-שטילשטאַנד זאָלען אָבגעשטעלט ווערען די מלחמה-אָפּעראַציעס.

דער הונגער אין וועראַ-קרוץ.

לאָנדאָן (פּ.) פון וועראַ-קרוץ מעלדעט מען, אַז די שטאָרט דראָהט א גרויסער הונגער. די סבית דערפון זענען, וואָס די מעקסיקאַנישע רעגירונג האָט פערוועהרט אַרײַנצופיהרען פּראָוויאַנט. פון וועראַ-קרוץ מעלדעט מען נאָך, אַז 500 סאָלדאַטען פון פעדעראַציאָנען מיליטער זענען צו צו די וואַסערן בײַ טעיעריאָ, 13 קילאָמעטער פון וועראַ-קרוץ און האָבען געפאָרערט, אַז זיי זאָלען זיך אונטערגעבען. דער קאָמאַנדיר פון אַמעריקאַנישען מיליטער האָט אָבגעזאָגט צו ערפילען די פאָרדערונגען.

ניו-יאָרק (פּ.) דער קריעגס-מיניסטער האָט צונויפגעשטעלט 7 נײַע מיליטער-פּאָלקען, וועלכע ווערען ארויסגעשיקט צו פערטײַדיגען וועראַ-קרוץ. גענעראַל פאָנסאָן פערשטאַרקט איצט זיין פּאָליציי, ווײַל ער האָט מורא, פאַר אַנ׳אָנפאַל פון מעקסיקאַנישען מיליטער אויף וועראַ-קרוץ.

וועגען מיליטער-פּפליכט.

לויט׳ן גײַעם געזעץ וועגען מיליטער-פּפליכט וועלען פון איצט אָן קענען בעקומען אָטסטראָטשקעס צום פריזיוו זאַנאַר אזעלכע יונגע לײַט, וואָס שטודירען אין שולען אָהנע רעכטע ווי: פריוואַט יודישע, דײַטשע און פּוילישע שולען אויך דאַנטיסטען-שולען און פרײַוואַט-גימנאַזיעס. אויך קענען צוריק בעפרײַט ווערען פון די 300 רובל שטראָף אזעלכע פערזאָנען, וועלכע זענען נור בעשטראָפט געוואָרען צוליעב דעם, וואָס זיי האָבען זיך נור אָבגעסעל פערשפּעטיגט צום פריזיוו און האָבען זיך באַלד דערנאָך צוגעשטעלט. גענויערעס וועגען דעם ערטיילט אדוואָקאַט 247 נ. ווײַנבערג דלוגא 77.

די פאַלשטענדיג גוטע ווירקונג

צו וואַשען די האָר מיט פּיקסאַפּאָן, בעזונדערס זײַן גוטער איינפלוס אויף די האָר, איז אין דער הײַנטיגער צײַט פון אַלע אָנערקענט. די לײַכטקײַט, מיט וועלכע פּיקסאַפּאָן טהוט ערוויטערן שיפען און שמוץ קאָפּף-הויט, א פּראַכטפאָלעד שוים, וועלכער ווערט זעהר לײַכט אַראָבגעשוועמקט פון קאָפּף, און זײַן גוטער ריח פערלײַכטערן דעם נעפּרויך פון דעם פּרעפּאַראַט. די גרויסאַרטיגע ווירקונג פון פּיקסאַפּאָן בעשטעהט אין דעם, דאָס, א דאַנק זײַן דזשענעפּש ענטהאַלטונג ווירקט עס נעגען דעם האָר אויספאַל.

ווידער קלאַנגען וועגען טימאַשאָוו׳ס דעמיסיע.

פעטערבורג (פּפּ.) עס געהען שטאַרקע קלאַנגען, אַז נאָר אין קורצען זאָל דער האַנדעלס-מיניסטער טימאַשעוו אַראָב אין דעמיסיע. אַלס קאַנדידאַט אויף זײַן פּאָסטען ווערט אָנגערופען דער געוועזענער דירעקטאָר פון האַנדעלס-דעפּאַרטאַמענט, קאָוואַלעווסקי.

פון די דומע-קולואַרען.

פעטערבורג (פּפּ.) די קלאַנגען אַז דער ווײַץ-פאָרזיצענדער פון דער דומע, קאָנאָוואַלאָוו, וועט אויך צוגעצוגען ווערען צו פּראַנטוואָרטליכקײַט דערפאַר, וואָס ער האָט ערלויבט דעם דעפּוטאַט טשכעאידזע די בעוואוסטע דערד, זענען אונבעגרינדעט.

דאָס יוסטיץ-מיניסטעריום וואונדערט זיך, ווי אַזוי מ׳פערשפּרײַט אזעלכע קלאַנגען. די דעפּוטאַטען ערקלערען, אַז אויב מ׳וואָלט צוגעצוגען צו פערענטוואָרטליכקײַט די דומע-פאָרזיצענדע וואָלט דאַן קיינער פון די דעפּוטאַטען נישט געוואָלט איבערנעהמען אַזאַ פּאָסטען. דער פאָרזיצענדער קאָן דאָך נישט זײַן פּראַנטוואָרטליך דערפאַר, וואָס ער האָט פערשפּעטיגט אָבצוגעהמען פון דערנער דאָס וואָרט. די פּראַקטיק פון די סאָציאַליסטען וועט וועגען משכע אידזע׳ס ענין אָבהאַלטען די טעג א בעראַטונג.

פון אינטערנאַציאָנאַלען שאַכמאַטיסטען טורניר.

פעטערבורג (פּ.) פון זעקסטען טור האָט זיך די פּאַרטיע פון יאַנאָווסקי׳ן און נימצאָוויטש׳ן געענדיגט מיט רעמי. פון זיבענטען טור האָט מאַרשאַל געוואונען בײַ יאַנאָווסקי׳ן, רובינשטײַן בײַ יאַנאָווסקי׳ן, רובינשטײַן מיט בערענשטײַן און רובינשטײַן מיט טאַראַש׳ן האָט זיך געענדיגט מיט רעמי.

שתדלנות וועגען נײַע יודישע נידושים.

יעלעץ (אָריאָלער גוב.) (פּ.) א גרויסע פערזאַמלונג האָט איינשטימיג בעשלאָסען זיך משתדל צו זײַן, אַז מ׳זאָל ארויסשיקען די יודען וואָס וואוינען דאָ אויף אַנ׳אונזעזעצליכען אופן.

דעמאָנסטראַציעס.

זאַדאַר (פּ.) צוליעב דער יאָהר-צײַט, ווי מ׳האָט אויסגעפיהרט דעם טויט-שטראָף איבער די כאַרוואַטישע פּאַטריאָטען זרינסקי און פראַנקאָפּאַן זענען בכעט אין אַלע שטעדט פאָרגעקומען גרויסע דעמאָנסטראַציעס. אין פיבענק האָט מען קאָנפיסקירט א סערבישע פאָהן. אין ערזײַנאָוו איז צוליעב א פּראָטעסט פון דער מיליטער-מאַכט פערוועהרט געוואָרען די דעמאָנסטראַציעס פון די כאַרוואַטישע און סערבישע סאָקאָלען.

קינעמאַטאָגראַפען-טהעאַטער „מיראַזש״ עקע פּעטריקויער און קרוטקאַ.
הײַנט מיטוואָך און מאָרגען דאָנערשטאָג וועלען געגעבען ווערען פאָרשטעלונגען פון
4 ביז 7 נאָכט. מיט א רײַכהאַלטיגען פּראָגראַם. קינדער בילינער.
5546

אנעשפרעך מיט ישראל זאנגוויל

(פון אונזער קאָרעספּאָנדענט).

אלעמען דעם נאָליסען אינטערעס, וואָס דער בייוואוסטער יודיש-ענגלישער שריפטשטעלער ישראל זאנגוויל האט לעצטנס אַרויסגערופען מיט זיין דראַמאַ „דער שמיגלין-טאָפּ", וועלכע ווערט שוין אויפגעפירט צום הונדערטסטען מאָל אין אַלגעמיין דעם, וואָס מען האָט אַנגעהיל פאַרנעשלאָגען צו פאָהרען קיין רוסלאַנד אויף אַ סעריע פאַרלעזונגען וואָס איך נעהאָט מיט זאַנגוויל'ן אַנשפּרעך וועגען פערשיעדענע פראַגען.

דער אָנפאַנג פון אונזער נעשפּרעך איז געווען דער לאַגע פון דער טעריטאָריאַליסטישער אָרגאַניזאַציע.

פון אַמבוילים דער איז אַרויסצוזעהן, אַז די „יט"א"-לעבט לעצטענס איבער אַ נעהר שווערען קריזיס. אויב עס קאָן זיין, אַז אַ טעם מוזען אָפּשטעלען אירע טעטיגקייט.

אויף מיין פראַגע וויי עס האַלט איצט אין דער „יט"א"-בעוועגונג, קענטערט זאַנגוויל פאָלגענדערעס:

— ווי אויך אין שוין בעוואוסט, איז פון „אַנגאַלאָ"-פּראָיעקט נאָרנישט געוואָרען, און יעצט זוכט די אָרגאַניזאַציע אַנדערע פלעכער. וואָס זאָלען קענען פאַרווירקליכען די אויפגאַבע פון דער אָרגאַניזאַציע.

— אמת מיר, זיי אין דאָס אמת, אַז אירע באַט זיך בעטאַליגט אין דער נעטיגער קאָנפערענץ אין פאַריז און אירע זעלבע שריק אַריינגעטראָטען אין ציוניסטישן לאַגער?

— ערשטענס קען איך אייך זאָגען, אַז איך בין שוין אין פאַריז נישט געווען אַז דיי לעצטע דריי יאָהר, און דאָס איז אַ בעווייז, אַז איך האָב זיך אין דער נעהיימער בעראַטונג נישט בעטאַליגט; וועגען אייער צווייטע פראַגע, בין איך דאָך קיינמאָל פון ציוניסטישן לאַגער נישט אַרויסגעטראָטען, וואָס איך זאָל דאַרפען צוריק אַריין... צי איז מיין אידעע נישט קיין ציוניסטישע? נאָר זאָגען קאָן איך אייך נאָך עפּס, אַז אייב די לעצטע קאָנפערענץ, וואָס די יט"א פערואַנלאַסטן אָרדענט אין אין פּרעג, וועט נישט בעשטימען עפּעס אַ נייען פלאַן, אום צו אַרבייטן פאַר דער אידעע, רעכען איך, אַז מיר וועלען זיי נעטראָפען אין גאַנצען די אָרגאַניזאַציע סבטל מאַכען.

— רעכענט איהר, אַז די „יט"א" האָלט שוין אויף ווייט?...

— איך מיין, אַז איך האָב אייך שוין אַמאָל געזאָגט וועגען דער פראַגע... און איך קאָן דאָך אייך נישט זאָגען, אַז שוין מ'רגען הערט זי אויף איהר אַרבייט. דערווייל האָט די „יט"א" קיין נייע פלאַנער נישט און איהר טהעטיגקייט איז זעהר אַ שוואַכע...

— וואָס וואָלט איהר וועגען דעם, וואָס מען האָט אייך אַריינגעלאַדענע קיין רוסלאַנד צו האַלטען אַמעריקאַנישע פאַרלעזונגען? אין פאַריז און אין אַנדערע פּלעצער אַריין צוטראָטען אין ציוניסטישן לאַגער?

— נאָר! — האָט מיר זאַנגוויל פעסט און ענטשלאָסען געענטפערט — כאָטש איך בין נישט פאָהרען!

— וואָס איז די סבה? — האָב איך אים געפרעגט.

— די סבה זאָגט ער אין, וואָס איך ענטוואָג זיך צו פאָהרען קיין רוסלאַנד, וויל אַנדערע פון מיינע פריינד, ווערען דאָרט נישט אַריינגעלאָזען; מיט אַזוינע חדשים צוריק האָט מען זיך צו מיר געוויזענדעט, אַז איך זאָל כוטען אויף פאַרלעזונגען קיין רוסלאַנד, איך הייב זיך קאַטעגאָריש ענטוואָג די אַיינלאַדונג אנצונעהמען, אַז אויך יעצט, ווי מען איז צו מיר די וואָר געקומען און מיר ווידער פאַרנעשלאָגען דאָס וועלכע, האָב איך שוין בייטערקט, אַז כל זמן מיינע פריידער וועלען דאָרט אַזוי פיעל ליידען, וועל איך אהין נישט פאָהרען; איך וויל נישט טהון אַזוי ווי ד"ר רושאָרדוש פראַנדעס האָט געטהון, ער איז צוערשט געפאָהרען און מען האָט אים נישט אַריינגעלאָזען, האָט ער געשריגען, אַז ער איז נישט קיין ציוניסט, ווי ער האָט געטהון זיין עבודה פאַר נאָט פון דער קונסט.

שטיל און רוהיג האָט ער געטהון זיין אַרבייט, שטיל און רוהיג האָט ער נישאָפען, אַ זאַמלונג פון שירים, אַ זאַמלונג פון „אותיות פורחות", „מכתבים על דבר הסיפרות", „קין" פון לאָרד בייראָן אויף אַ ביבלישע שפּראַך, דעם „תולדות השלמת האדם" פון ליפּערט און צום לעצט — דאָס נעניאַלע ווערק פון פרידריך ניטשע „זאַראַטוסטראַ" אויף אַ קלאַסישען העברעאיש.

דרייסיג יאָהר האָט ער הייליג און איבערגעגעבען געשאַפען פאַר דער יודישער ליטעראַטור, און איצט ליעגט פאַר אונז — אַ נאַנצער אוצר פון העכערע נייטינקייט — 17 בענדער פריש מאַנ'ס.

דען פרישמאַנ'ס קראַפט איז אַ פיעל זייטיגע, פרישמאַן האָט געשאַפען אויף פיעל געביעטען, צו אַלען און אין דער זעכציגער צייט איז ער דיכטער, קריטיקער, נאָוועליסט, פעליעטאָניסט און איבערדיכטער פון אַנדערע שפּראַכען.

אָבער פרישמאַן האָט אויך אויסער דער ליטעראַטור — איפ'ן לעבען, אין דעם זין האָט פרישמאַנ'ס אַרט שאַפען אויפ'ן יודישען לעבען.

פרישמאַן איז געקומען צו אונז אין דער צייט, ווען אין דער העברעאישער ליטעראַטור האָט געהערשט פיעל בטלנות. און דעם יונגען פרישמאַן איז אויסגעקומען צו פיהרען אַ קאַמפּף פאַר שענערע פאָרמען פון שאַפען און אַרויסציאָנען דאָס בטלנות פון דער ליטעראַטור.

אָבער דער קאַמפּף פאַר שענערע פאָרמען אין דער ליטעראַטור (רעמאַלט אין דער העברעאישער ליטעראַטור) האָט, אהן אַ ספק, אויך געהאַט אַ וויר־קונג אויפ'ן לעבען. פרישמאַן האָט אָנגעמאָלדען אַ קאַמפּף דער בטלנות, וואָס איז רעמאָלט געווען פול אין דער ליטעראַטור און נישט וועניג אויך אין לעבען, ער האָט גערופען צו נאַנץ אַנדערע פאָרמען, צו אַנ'אַנדערע, גאַנקען־נאַנג, צו אַנ'אַנדערען סטיל און געשמאַק.

און ווען דער קאַמפּף האָט געהאַט אַ גרויסע ווירקונג אויף דער ליטעראַטור, האָט דאָס צו גלייכער צייט געשטאַנען אויף אַ שטאַרקע ווירקונג אויף דער בטלנות אין דער ליטעראַטור־אויפ'ן לעבען. אין דעם זין האָט פרישמאַן אַ גרויס־אַרבייט געטהון אין אַלגעמיין.

דער פראַצעס פון פרישמאַנס יובילעאום איז דער יודישער וועלט נרייט מען זיך איצט צו צו אַ גרויס געשטהעניש, צו פייערן דעם 80־יאָהריגען יובילעאום פון פרישמאַנ'ס שאַפען.

אַ נאַנצע עפּאָכע איז אַריבער זיי יעניים טאָג, ווען פרישמאַן איז צום ערשטען מאָל אַרויסגעטרעטען אויף דער אַרענע פון דער יודישער ליטעראַטור. אַ נאַנצע דאָזיר ביז'ן היינטיגען טאָג. אַ נאַנצע תקופה פון גרויסע און קלייגע איבערלעבענישען, פון שטרעבונגען און שטרעבונגען. וואָס האָט זיך געוועקסעלט אין געביטען פון צום הייליגען טאָג דערנעם יודישען לעבען.

און אין דער נאַנצער צייט אין פרישמאַן אַזוי אַ כהן־גדול אין אַ בית־המקדש געשטאַנען און מקריב געווען צו נאָט, געשטאַנען אין געשאַפען, ער האָט געטהון זיין עבודה פאַר נאָט פון דער קונסט.

שטיל און רוהיג האָט ער געטהון זיין אַרבייט, שטיל און רוהיג האָט ער נישאָפען, אַ זאַמלונג פון „אותיות פורחות", „מכתבים על דבר הסיפרות", „קין" פון לאָרד בייראָן אויף אַ ביבלישע שפּראַך, דעם „תולדות השלמת האדם" פון ליפּערט און צום לעצט — דאָס נעניאַלע ווערק פון פרידריך ניטשע „זאַראַטוסטראַ" אויף אַ קלאַסישען העברעאיש.

דרייסיג יאָהר האָט ער הייליג און איבערגעגעבען געשאַפען פאַר דער יודישער ליטעראַטור, און איצט ליעגט פאַר אונז — אַ נאַנצער אוצר פון העכערע נייטינקייט — 17 בענדער פריש מאַנ'ס.

דען פרישמאַנ'ס קראַפט איז אַ פיעל זייטיגע, פרישמאַן האָט געשאַפען אויף פיעל געביעטען, צו אַלען און אין דער זעכציגער צייט איז ער דיכטער, קריטיקער, נאָוועליסט, פעליעטאָניסט און איבערדיכטער פון אַנדערע שפּראַכען.

אָבער פרישמאַן האָט אויך אויסער דער ליטעראַטור — איפ'ן לעבען, אין דעם זין האָט פרישמאַנ'ס אַרט שאַפען געווען אַ שטאַרקע השפעה אויפ'ן יודישען לעבען.

פרישמאַן איז געקומען צו אונז אין דער צייט, ווען אין דער העברעאישער ליטעראַטור האָט געהערשט פיעל בטלנות. און דעם יונגען פרישמאַן איז אויסגעקומען צו פיהרען אַ קאַמפּף פאַר שענערע פאָרמען פון שאַפען און אַרויסציאָנען דאָס בטלנות פון דער ליטעראַטור.

אָבער דער קאַמפּף פאַר שענערע פאָרמען אין דער ליטעראַטור (רעמאַלט אין דער העברעאישער ליטעראַטור) האָט, אהן אַ ספק, אויך געהאַט אַ ווירקונג אויפ'ן לעבען. פרישמאַן האָט אָנגעמאָלדען אַ קאַמפּף דער בטלנות, וואָס איז רעמאָלט געווען פול אין דער ליטעראַטור און נישט וועניג אויך אין לעבען, ער האָט גערופען צו נאַנץ אַנדערע פאָרמען, צו אַנ'אַנדערע, גאַנקען־נאַנג, צו אַנ'אַנדערען סטיל און געשמאַק.

און ווען דער קאַמפּף האָט געהאַט אַ גרויסע ווירקונג אויף דער ליטעראַטור, האָט דאָס צו גלייכער צייט געשטאַנען אויף אַ שטאַרקע ווירקונג אויף דער בטלנות אין דער ליטעראַטור־אויפ'ן לעבען.

דער פראַצעס פון פרישמאַנס יובילעאום איז דער יודישער וועלט נרייט מען זיך איצט צו צו אַ גרויס געשטהעניש, צו פייערן דעם 80־יאָהריגען יובילעאום פון פרישמאַנ'ס שאַפען.

אַ נאַנצע עפּאָכע איז אַריבער זיי יעניים טאָג, ווען פרישמאַן איז צום ערשטען מאָל אַרויסגעטרעטען אויף דער אַרענע פון דער יודישער ליטעראַטור. אַ נאַנצע דאָזיר ביז'ן היינטיגען טאָג. אַ נאַנצע תקופה פון גרויסע און קלייגע איבערלעבענישען, פון שטרעבונגען און שטרעבונגען. וואָס האָט זיך געוועקסעלט אין געביטען פון צום הייליגען טאָג דערנעם יודישען לעבען.

וואס הערט זיך אין לאדז.

צום פרישטאט־יובילעאום אין לאדז.

דער אינטערעס צום פרישטאט־יובילעאום וועלכער וועט פארקומען קומענדיגע שבת (פסח שני) אין גרויסען טעאטער אין אנגעהויער גרויס, דאס בעווייזט די גרויסע צאהל בילעטען, וועלכע זענען שוין אין די ערשטע צוויי טעג פערקויפט געווארען.

מיר טיר דערזיכען זיך וועלען זיך בעמיליגען אין דעם אחענד די בעי־מאוסע יודישע ליטעראטען, הערן: ז. שנאור, שלום אש, ד"ר נרשון לעווין, מ. סטעקטאר, יצחק קאצענעלזאהן, בן־אביסיד, און ה' ליאחאוויר.

אין מוזיקאלישען טייל בעטייליגט זיך חיץ דעם „הזמיר"־כאר אויך דער בעליבטער פאלקס־זינגער ה' קיפנים פון ווארשא.

פון פעראיין „לינת אורחים".

די פאמיליע פון פערשטארבענעם משה דוד שעפנער, אויף וועמענס נאמען עס איז אויך געגרינדעט דער פעראיין „לינת־אורחים", ארדענט אין היינט אין אחענד א חנוך־הספר אין שענקס צוליעב זיין ערשטע יאהרצייט דאס ספר דעם פעראיין. אין דעם חינוך־הספר נעהמט אויך אנטייל דער בעקאנטער חזן ה' פריידבערג מיט א כאר פון 20 פערזאן. אלע מיטגליעדער און נישט מיטגליעדער ווערען געבעטען צו קומען צו דעם חינוך־הספר ווי אויך זיך צו פעראינטערעסירען מיט דער טוער אויפגאבע פון פעראיין.

— מארגען דאנערשטאג 12 א זייגער בייטאג וועט מען שטעלען די מצבה נאך דעם פערשטארבענעם משה דוד שעפנער ז"ל.

געעפענט א וועג צו דער אלטשטעדטער שוהל.

(נ) זיט דעם יאהר 1905 איז לויט דער פערארדנונג פון דער פאליציי־פרעזידענט געווארען דאס טירעל וואס ס'האט פון דער אלעקסאנדריסקא גאס דורך א פרייע פלאץ געפיהרט צו דער אלטשטעדטער שוהל. צוליעב דער אייבינדערטאנער פערארדנונג האבען די אייגטיאיגער פון אלעקסאנדריסקא גאס, וועלכע האבען געוואלט נעהמען אין שוהל ארייגרייגען נעטזוס נעהן איבערגע דרייגאסען.

פרי דעם איפריגען וועג צו בעזייטיגען האט זיך א גרעסערע גרופע בירגער פון אלעקסאנדריסקא גאס געווענדעט מיט א ביטע צו דער גמינע אז זי זאל זיך בעמיהען בייגרער געהערינער מאכט, אז זי זאל ערלייבען דאס טירעל וויעדער צו עפענען, די גמינע האט זיך דאו גיווענדעט מיט א ביטע צום פאליציימייסטער, אין וועלכער, זי האט אנגעזעען, אז דאס טירעל וועלכעס האט זיין 30 יאהר געריגענט אלס וועג צו דער שוהל איז נאר פערמאכט געווארען אין דער צייט פון דער רעוואליוציע ווען ס'איז פערבאטען געווארען צו האבען עטליכע איינגאנגען. דער פאליציימייסטער האט אין אכט גענומען די ביטע אז האט ערלייבט דאס טירעל צוריק צו עפענען.

פון די אקציען־געזעלשאפטען.

(נ) די אקציען־געזעלשאפט פון קארל בענדיר האט אין פערלויף פון פערגאנגענעם יאהר נייהאט הכנסה 6,861,605 רובל אויס 5,669,789 רובל אויסגאבען, ריינער פערדיענסט איז דער געזעלשאפט געבליבען 691,816 רובל מיט 81 קאפ. פון לייצטען איז אויף 14 פראצענט דיווידענדע בעשטימט געווארען 400,000 רובל.

— די אקציען־געזעלשאפט פון טעקסטילאנען, ווער און קאמפ. האט געהאט הכנסה 1,729,868 רובל מיט 8 קאפ. און 1,309,737 רובל מיט 92 ק. אויסגאבען. דער פערדיענסט בעטרעפט 420,130 רובל מיט 11 קאפ. פון לעצטען איז אויף דיווידענדע בעשטימט געווארען 210 000 רובל, וואס בעטרעפט צו 140 רובל אויף אן'אקציע.

— די יעהרליכע־פערזאמלונג פון די אקציאנערען פון דער אקציען־געזעלשאפט פון „שמילער און ביעלעשאווסקי" וועט פארקומען דעם 30־טען אפריל א. ס.—די פערזאמלונג פון די אקציאנערען פון „קארל שיבלער" וועט פארקומען דעם 25־טען מאי נ. ס.

קליין־קרעדיט.

(נ) אויף דער לעצטער ווצונג פון דער פעטראקאווער נובערנסקע־קאמיסיע פאר קליי־קרעדיט אין ערליבט געווארען דער פאביאניצער האנדווערקער־לייה אז שפאר־קאסע ארויסצוגעבען הלואות אויף 600 רובל (בין איצט אין נ־וועז ערלייבט נאר 300 רובל) דער פעטרי־קאווער לייה אז שפאר־קאסע איז ערלייבט געווארען ארויסצוגעבען הלואות בין 800 רובל (בין איצט נאר 600 רובל)

אויף דער אנפראגע פון דער אייבערדערמאנטער קאמיסיע אין צענטראל־קאמיטעט פון פעטערבורג, צי מען קען בעשטימען די נעגעראל־פערזאמלונגען פון די לייה און שפאר־קאסעס אין ערשטען טערמין אויף פארמיטאג און דעם צווייטען טערמין אויפ'ן אומענד פון דעם טאג, האט דער צענטראל־קאמיטעט אבגעענטפערט, אז דאס איז אויפ'ן גרונד פון 111 און 113 פונקט פון אוסטאוו פון קליין־קרעדיט פערבאטען. די נעגעראל־פערזאמלונג אין צווייטען טערמין קאן פארקומען וועניגסטענס מיט זיעבען טעג שפעטער פון דער צייט ווען ס'איז בעשטימט געווען די פערזאמלונג אין ערשטען טערמין.

צום הייז־יעהריגען פריזיוו.

(נ) די שטארטישע פריזיוו־קאמיסיע האט שוין צונויפגעשטעלט די רשימה פון די הייז־יאהריגע פריזיוניקעס. לויט וועלכער עס דארפען זיך הייז־יאהר שטעלען צום פריזיוו 1412 פערזאן דערונטער 456 יודען און 956 קריסטען.

פון די פריזיוניקעס האבען לנאטעס: ערשטע לנאטע — 102 פריזיוניקעס; צווייטע—23; דריטע—84; פיערטע—65 פריזיוניקעס. פערלוירען דאס רעכט אויף לנאטעס האבען 154 יודען, חייל זיי האבען נישט דורכגעפיהרט די אפיציעלע פארמאליטעטען, וואס זענען נויטיג צו האבען לנאטעס.

דער מיטגליער פון דער שטעדטישער פריזיוו־קאמיסיע, וועלכער זיצט אין פריסוטסטוויע פון דער זיט פון די שטעדטישע בירגער, ה' נוסטאוו שטענצעל איז אלערהעכסט בעשאנקען געווארען מיט א גרויסען זיכבערנעם טעראל.

וועגען פערשפעטיגטע כחורה־טראנספארטען קיין אויסלאנד.

(נ) א גרופע היינע אינדוסטריעלער האבען זיך געווענדעט מיט א ביטע צום בערזען־קאמיטעט, אז ער זאל געפינען מיטלען צו בעזייטיגען די שטערונגען, וואס עס געפינען זיך ביי'ם אנקומען כחורות פון אויסלאנד דורך דער קאלישער באהן, פון וואס די פאבריקאנטען אז סוחרים ליידען גרויסע שאדענס.

אין צוזאמענהאנג מיט דעם האט זיך דער בערזען־קאמיטעט געווענדעט צו דער פערוואלטונג פון דער קאליי־שער באהן דיי שטערונגען צו בעזייטיגען.

די פערוואלטונג פון דער באהן האט געענטפערט, אז די סבה ליגט דערין, וואס די סחורה־לאגערס אויף די באהנען זענען איבערפולט. דער בערזען־קאמיטעט וועט זיך דעריבער בעמיהען וועגען פערגרעסערן די באהן־סקלאדעס אויף דער באהן.

אין די לאדזער טורמעס.

אין די לאדזער טורמעס געפינען זיך נעגענווארטיג 699 ארעסטאנטען, דארונטער: אויס דלגא—128 מענער און 82 פרויען; אויף מילשא—489 מענער.

אין די 6 היענע פאליציי־בעצירקען האבען זיך פארגעסטערן געפונען 97 ארעסטאנטען: 86 מענער און 12 פרויען.

נייע הענדווערקער־שולען.

(נ) לויט'ן בעשלוס פון בילדונגס־מיניסטעריום וועלען אין וואַרשעווער לעהר־ראיאן געעפענט ווערען אין פערלויף פון היינטיגען יאהר 15 האנדווערקער־שולען, צוויי פארשיעדענע וועלען די שולען געעפענט ווערען אין לאדז, פעטריקאוו, זאוויערטשע און אנדערע שטעדט פון אויבערטראנטען ראיאן. די שולען ווילען געעפענט ווערען מיט דער הילף פון סובסידיעס פון בילדונגס־מיניסטעריום.

די שולען וועלען זיין נעמישטע אין זיי וועלען זיך קענען לערנען אלע אן אונטערשיעד פון נאציאן און גלויבען.

פערשיעדענעס.

(נ) אין צוזאמענהאנג מיט די בעשטעלונגען, וואס ס'האט אנגעהויבען צו מאכען בייַ די הענע נרעסערע אינדוסטרעלע די אינטענדאנטור, וועלכע האט זיי דעם סענאטאר נייהארד'ס רעזוליוציע קיין בעשטעלונגען אין לאדז נישט געמאכט, קומט קיין לאדז דעם 25 אפריל דער נעגעראל שעפויעה.

— פארגעסטערן אין אין לאדז געבארען געווארען 25 יונגלעך און 24 מעדלעך צוזאמען—49 קינדער; געשטארבען אין אין זעלבען טאג 18 יונגלעך און 13 מעדלעך, צוזאמען 31 קינדער. די הענע בעפעלקערונג אין, אלזא, אין דעם טאג פערגרעסערט געווארען מיט 18 פערזאן.

— שבת בייטאג וועט אין לאקאל פון „האנדווערקער־קלוב" (זאוואדזקא 5) פארקומען די אויסערארדענטליכע אל־גיימיינע פערזאמלונג פון די מיטגליעדער פון „דראמאטישער־קונסט".

— דאס האנדעלס־מיניסטעריום האט פערארדענט די פאבריקס־אינספעקטארען צוזאמענצושטעלען א סטאטיסטיק וועגען די שטרייקען אין לאדז די לעצטע צייט.

— די נמינע־פערוואלטונג פון ראבראַ וועט לויט א איינשטימען בעשלוס פון דער אלגעמיינער גמינע־פערזאמלונג פערארייניגט ווערען מיט ברוזשין דורך א טעלעפאן־ליניע.

נייע קראנקען־קאסעס.

ס'זענען גענרינדעט געווארען נייע קראנקען־קאסעס אין די פאבריקען פון פאלנענדע פירמעס: עמיל העבלער אין דאמבראוועא, הינטער לאדז, מ. א וויעגער (אויף צענעלניאגא 86) מיט 793 ארבייטער; בידערמאן, אויף מידזעוסקא 2, מיט 1169 ארבייטער, יאקוב קעסטענבערג, נאוואַ־טארגאוואַ 22, מיט 590 ארבייטער, ה. זילבערבלאט, שרעניא 126, מיט 238 ארבייטער.

נאכ'ן טויט פון באנדיט דאנעל

(ש) דער סאמסקע פון דארף סקאמניץ, קאנסקער אויזער, אינגאנץ מאזור, איז לויט דעם בעריכט פון גובערנאטאר בעלוינט געווארען פון פאליציי־דעפארטאמענט מיט 150 ריבל אלס אויסצייכנונג, וועלכער איז בעת דעם נעיעג אויף דעם באנדיט דאנעל. פערוואונדעט געווארען דורך דאנעל'ן אין קאפ מיט א רעוואלווער־קויל.

פון א נקבה—א זכר.

(ש) דו טעג איז אין דער ערשטער צו־וול־אבטיילונג פון פעטרעקאווער אקריזשניסיר פאר אריגקיטען פאלנענדער סענסאציאנע־לער אין באראקטערוסטישער פראצעס:

דעם 14 יולי 1892 איז אין דארף טשיזלאר, בענדזינער אייזער, פעטרעקאווער גובערניע, געבוירען געווארען מיט דעם אר־טונען פויער קולא א קינד, וועלכע זיי האבען אנערקענט אלס טעדעלע אין א נאסען נעגעבען אנעלא קולא.

אלס וועגענדיג 22 יאהר האט אנעלא אנגעהויבען זיך צו פוהלען אלס טאנס־פעריאן.

די „טאנס־עקינס" האט אין נאנצען דארף ארויסגעריפען א גרויסע סענסאציע. מען האט זיך געווענדעט צו דאקטוירים, וועלכע האבען בעשטעטיגט אז אנעלא איז א טאנס־פעריאן.

אפילו די עלטערען אין פאמיליע האבען זיך ניט געלאזט איבערצייגען אין דעם „טעות" פון דן זאך איז דורך א פאליצאי־טערוזוניישער קאמיסיע פעסטגעשטעלט געווארען.

וועגען דעם פאקט אין פערפוהרט גע־ווארען א פראצעס. אנעלא קולא, וועלכע האט זיך אויבערגעטהון אין סעגער־קלוידער האט זיך צום פראצעס צוגעשטעלט און געקוקט אלס טאנספעריאן, און געקוקט אין פעסטגעשטעלט געווארען, אז אנעלא איז געבוירען אלס מעדעל, נאר צו 22 יאהר האט זי זיך אנגעהויבען צו פוהלען אלס טאנספעריאן און אנעלא קולא האט פערלאנגט פון גערכט, אז מ'זאל אוהם געבען דאס רעכט אויף צו ענדערען זיין נאמען, מ'זאל אוהם אנערקענען אלס טאנספעריאן אין אלס א זעלבען אוהם געבען דו נעהערונג רעכטע צו ווערען ארייגגעטראגען און דו סעטרוקע בוכער.

קולא און בעטרעכט געווארען פאר דעם גערכט פון א סעדרוצינישער קאמיסיע פון 3 דאקטוירים, וועלכע האבען פעסטגעשטעלט, אז ער איז א טאנספעריאן.

דאס גערכט האט ארויסגעגעבען א אור־טייל, לויט וועלכען קולא און אנערקענט געווארען אלס זכר און געגעבען אוהם דאס רעכט צו ענדערען זיין נאמען.

א פארפאל אין קאליושקי.

פארגעסטערן 9 א זייגער אין דער פריה זענען צוויי משא־וואגאנען אראב פון די רעלסען אויף דער סטאנציע קאל־יושקי. צוליעב דעם איז די גאנצע אייזענבאהן־קאמוניקאציע איבערגעריסען געווארען אויף אנדערטהאלבען שעה.

וואַרשויער קינעמאטאגראף.

דאס בילד „די שטימפמוטער", וועל־כעס ווערט דורך די וואַרשויער דירעק־ציאן זאַאטשעווסקי אויפגעפיהרט אין היינטיגען קאנצערט־זאל, דזיעלנא 18, האט ארויסגערופען אינטערעס. דאס בילד, וועלכעס איז וויכטיג דער זעהר אינטערע־סאנט, וועט נאך געוויזען ווערען אין לאדז נור נאך איניגע טעג.

אין טעאטער „מיניאטור".

פון פרייטאג דעם 8־טען מאי וועט אין מיניאטור־טעאטער (צענעלניאגא 84) געשפיעלט ווערען א אינטערעסאנטע קאמעדיע פון יודישען לעבען „נאר אין וואַרט" פון חאנגער. דער אינהאלט פון דער קאמעדיע איז זעהר שפאנענד און בעהאנדעלט סצעניש די נישיכטע פון קאטפף פאר יודישע גלייכבערעכטיגונג אין עסטרייך. דאס שטיק איז געשפיעלט געווארען אויף די גרעסטע אייראפעאישע ביהנעס מיט גרויס ערפאלג.

טעאטער און מוזיק.

גרויסעס טעאטער.

ה' ראטשטיינס אבשיעדס־גאסטראל

היינט אין אחענד קומט פאר אין גרויסען טעאטער די אבשיעדס־גאסט־ראל פון בעוואוסטען קינסטלער ה' עליאס ראטשטיין.

ה' ראטשטיין האט אין פערלויף פון צוויי וואכען געגעבען אין גרויסען טע־אטער א רייה פארשטעלונגען. דער גאסט האט זיך ארויסגעוויזען אלס אויסגעצייכענטער אינטעליגענטער שו־שפיעלער, ערשטקלאסישען קינסטלער. ער האט זיך דעריבער ערוואָרבען די טיעפסטע סימפאטיע אין די היינטיגע טעאטער־קרייזען און דו חיעניע טייזקאלשע קרייזען אין דער אודער וועט צאהלרייך בעזיכט ווערען.

א אינטערעסאנטער קאנצערט

דו יריעה וועגען קאנצערט, וועם דארף פארקומען דעם 8־טען מאי און קאנצערט־זאל, דזיעלנא 18, פון דעם בעליעבטען טשעלוכט ע. קאבאנסקי אין פון בערוהמטען אָשערן־זונגער אינגאצו דינגס, האט אין דו ברייטעסטע קרייזען פון אינזער שטאדט ארויסגערופען דעם גרעסטען אונטערעם.

אין דעם אונטערעסאנטען קאנצערט בע־שטעלונען זיך אויסער דעם,—פר. פ'ינקאוו־סקא, וועלכע האט זיך אין פע־לויף פון הערונען סעזאן, שפעלענדיג אין חוענען פוילושען טעאטער, ערוואָרבען די טיעפסטע סימפאטיע בייַם טעאטער־פובליקום; דו יונגע טאלענטפולע שו־שפיעלערין פרל. יצראצקא אין ה' באנישינסקי, וועלכער וועט פארט־אנען אינגנע אקטיעלע חומאָרעסקען.

בולעטען צו דעם קאנצערט בעקומט מען אין דער קאנדוטארוו פון ה' ראשקאווסקי.

לעצטע נייעס.

אבגעברענט געווארען א גאנצער קוואַרטאל.

וואַלפאראסא (פ.) פון א שרפה, וואס אין דא אויסגעבראכען אין אָבגע־ברענט געווארען א גאנצער קוואַרטאל. 40 מענשען זענען פערברענט געווארען און 100 זענען פערוואונדעט געווארען.

אלקוש (פ.) ס'פרענט דער דארף סקאלא. פון דער שרפה זענען שוין אבגעברענט געווארען 300 הייזער. ס'זענען פאראן מענשליכע קרבנות.

סיטשעווקא (פ.) אין צענטרום פון דער שטאדט איז אויסגעבראכען א גרויסע שרפה. ס'ברענען 12 הייזער, צוליעב דעם שטארקען ווינד האט אנגעהויבען צו ברענען דאס זעמפקע שפיטאל. דאס פייער האט טיין גליך איינגעשטעלט. ס'האט ארויסגערופען פייער־לעשער פון דער אומגעגענד.

וועגען בייס־ייזוי יודען פון מיליטער־דיענסט.

מינסק (פ.) ס'זענען אויסגעשלאסען פון נוואַרען פון מיליטער־דיענסט און אנגעקלאגט געווארען צום נעריכט דער איספראוזניק כאציאנאוויטש און דער סטראשוניק כארושא, וועלכע האבען צוגעהאלפען צו בעפרייען יודען פון מיליטער־דיענסט.

דער דועל צווישען קאיאן מיט דייער.

פארין (פ.) ס'איז פארגעקומען א רעוואלווערען־דועל צווישען קאיאן מיט דייער, די נעגער האבען געשאסען אהן שום רעזולטאטען. קאיא האט אויסגעשאסען אין דער לופט.

רעדאקטאר: י. אונער.
ארויסגעבער: (ע. האמבורגסקי. (א. טענענבוים.

גרויסעס טעאטער דיר. י. זאנדבערג.

היינט מיטוואך לעצטער אבשיעדס גאסטראל פונים בעוואוסטען רוסישען שויש. דעם גרויסען קינסטלער אמעריקאנער סטאר

מר. עליאס ראטשטיין

מיט'ן אנטהייל פון די בעסטע קרעפטען פון אונזער אנסאמבל ווערט געשפיעלט קארל גוצקאו'ס מראגעדיע איבערזעצונג פון לערנער

אוריאל אקאסטא

אוריאל אקאסטא אונזער ליעבער גאסט מ"ר עליאס ראטשטיין

אנאנס: א זעלטען גאסט אין גרויסען טהעאטער, די איינציגע בעסטע דראַ־מאטישע שויספיעלערין

מיסס מאלווינע לאבעל

קומט די טעג צו פאהרען אויס אמעריקא און ווערט געבען א רייהע גאסטראלען ביי אונז אין טהעאטער.

30,000 רובל
אויף 1 היפאטעק צו פערגעבען. מעקלער אויסגעשלאסען. זיך צו ווענדען צו ס. אלשער, פרגינסקא 10, פון 9 ביז 10 פריה, נאכמיטאגס פון 2 ביז 4 און 9 אחהר אבענדס. 21 930

זייגער־מאכער־געזעלען
אויף דער פראוויזע צו שאבלען־ארבעט און רעפעראטורען ווערען געברויכט. צו ער־פאהרען נו־שטאדט 7 № ביי ראזענטאל, פון 1 ביז 3 און 8 ביז 10. 927

בעלאנט!
וועט ווערען דער וועלכער וועט מיר שאפען איין שטעל צו שערען! אפערטען ביטע אבצוגעבען אין רעדאקציע דיזעס בלאט פיר „שערער". 935

מיכטיגע הערען־שניידער־געזעלען קען זיך מעלדען צענעלניאגא № 26 ביי ראפוך. 936

אקריטשע־געזעלען
ווערען ווענדט אין דער ווערקשטעל פדער ארויסצוגעהמען ארבעט, נאוואמיעסקא 26 אין הויף ביי קערב. 933

מעבעל
פון א שפיזע און א שלאפצימער צו פער־קויפען. סקוטעראוא 18 ה. 24. 934

א גוטער פאכמאן
אין דער זאקען בראנזוש, וועלכער זאל אויך קאנען די שטעדטישע קונדשאפט קאן בעקומען שטעלונג, צו ווענדען זיך: אלטער רינג № 2 ביי לודזקי. 932

Ханимъ Гринбергъ
потерялъ свой паспортъ, выдан. маг. гор. Люблина. Отдать въ полицію. 00

Dr. L. פריבולסקי
פאלודניאווא 2. טעל. 18-59.
ספעציאל־ארצט פיר הויט, ווענערישע אור, האאר־קראנקהייטען עס מענער־שוועכע, אויף קאסמעטישע פעלערע. בעהאנדלונג פון סיפיליס נאך עהרליך האטא 606=914 אהנע בערופ שטערונג. הייל־מיטעל עלעקטריציטעט אונד וויבראציאָנס־מאסאזש. שפרעכשטונדען פון 9—1 אונד 4—9. פיר דאמען 5—6 בעזונדער וואר־טעצימער.

GEBRAUCHTER Sauggasmotor
6 Monate im Betrieb gewesen 10—12 H. P. billig zu verkaufen.
Brüder Goldbaum
Karola 8 Tel. 19 25.

די שעהנסטע
קאליגראפישע קאנטארסקע שנעל־שריפט דערנט אויס דער בערוהמטער פר' קאלי־גראפ ל. בערמאן, זאוואדזקא 19 אין 15 לעקציאנען, די ערגענסע עובראַ־ישע האנדשריפט ווערט אויסגעבעסערט אויף דער שעהנסטער שריפט, וואס איז א צייהרונג פאר בוכהאלטעריע אין קאָרעס־פאנדענציע. דער פרייז איז זעהר בילליג, דער וואס צאהלט איין פאר 2 שראנקען, לערן אין דאנדשריפט אומזאנסט. דער וואס קאן וואַרגים שרייבען קאן זיך אויסלערנען שרייבען גוט א בריעף אין איין מאנאט. פאר ערפאלג ווערט גאראנטירט. גערעכנט דעם אדרעס: זאוואדזקא 19, ה. 1.

נעבטען איז געשטארבען אונזערע ליעבע טאכטער און שוועסטער נ"ע **טויבע גנענדל** בת שבתי זילבערנער
אין עלטער פון 21 יאהר. די לויה וועט פארקומען הנום 2 א זייגער מיטאג פון ברויערהויז רוזגאווסקא 16. די טיעפבעטריעבטע פאמיליע.

דאס בית המקדש־אויסשטעלונג
וואולטשאנסקא 5
פערבלייבט היער נאר אין קורצען צייט. ענטרע 30 קאפ. 938

Шоколадная фабрика
Акціонернаго Общества
„СЕШО и С-вья" МОНТРЕ
שוויצארישע
כשר מילך־שאקאלאדע כשר
מיט א הכשר פון באוועלער און צוריכער רבנים, יעדער טאבליטשקע שאקאלאדע איז מיט דעם שטעמפעל פון די רבנים, דער פערקויף ווירד איבערגעגעבען אין יעדער שטאדט אין איינען בייַ נעמענס בע־דינגונגען. זיך ווענדען צו 5551 2 1 J. Рацъ, Вильна.

МУЖСКОЕ УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНІЕ
съ курсомъ **ПРОГИМНАЗІИ** вѣдомство Мин. Нар. Просв.
МИХАИЛА МАРГУЛИСА въ Лодзи,
7. ул. Св. Андреяя 7.
אנגאהסען פון נייע שילער טעגליך אין קאנצלייי דער שולע. איינטריטסעגזאמען בעגינט ד. 11/24 מאי. אין מלאדשי פרינאטאוויטעלען קלאס ווערען יונגער אנגענומען נישט יונגער פון 6 יאהר, אהן יעדער פארבעריטונג. די צאהל שילער אין יעדער קלאס איז לויט די פעדאגאגישע אנזיכטן בעגרענצט. 12 924

וואַרשעווער „מיניאטור" אין טעאטער „אוראניא"
צענעלניאגא 34, טעלעפאן 35-23
פון פרייטאג דעם 8 מאי **„נור איין וואַרט"** קאמעדיע פון לאנגער
אין דעם שטיק ווערט פארגעשטעלט דער קאמפף פאר יודישע גלייכבערעכטיגונג אין עסטרייך.
אויסער דעם **די פאסט אין וואלד** (אפערעטקע.) א. א.
און א טייל קאבארעט־קאנצערט.

סקאלא-טעאטער
דירעקציאן יוליוס אדלער און ה. סיעראצקי
ציגעלשטר. 18, טעלעפאן 15-04.

היינט מיטוואך צום ערשטן נאסטראל פון ה' קוטנער מיט דער בעטייליגונג פון ה'רר און מאדאם אדלער ווערט געשפיעלט

„נאט, מענש און טייוועל"

אנאנס.

אין פארבערייטונג די בעוואוסטע פיעסע פון מ. ארציבאשעוו **„די אייפערזוכט"** (רעוונאסט)

פיעסע אין 4 אקטן פון י. נאר דין.

קאנצערט-זאל, דזיעלנא 18 קאנצערט-זאל, דזיעלנא 18

10.000 מענשען האבען שוין דאס בילד געזעהען 10.000

„די שטיפמוטער"

ארידערענדע דראמע פון לאדזער יודישען לעבען אין 4 טיילען.

דער אינהאלט פון דער דראמע, וועלכע איז יעדען לאדזער גוט בעקאנט, איז זעהר שפאנענד און ריהרט יעדען מענש ביז צו טרעהרען. דאס בילד, וועלכעס איז אויסגעפיהרט פון די בעסטע יודישע ארטיסטישע קרעפטען, ווערט אויפגעפיהרט אין לאדז טעגליך פון 6 אוהר אבענדס.

צו דעם בילד איז צוגעפאסט אספעציעלע יודישע קאנצערט-מוזיק אונטער דער לייטונג פון בעקאנטען מוזיקער ה' פעטערסבורסקי.

אויף פערלאנג פון פובליקום האט די דירעקציע איינגעריכטעט, אז די אויפשריפטען זאל זיין אויך אויף יודיש. **פרייזע:** גאלעריע 20 ק. שטוהל 30, 40, 50, 75 ק. און 1 ר. . וואַרשויער דירעקציאן זלאטשעווסקי.

צו בילד.

אבגעמאטערט פון וועג,

איז נישט איינער, ווייל אין דעם אלגעמיינעם לעבענס-קאמפף פאר דער עקזיסטענץ האבען זיך זיינע כחות פאראליזירט.

אגרינדליכע ערפרישונג

פון גאנצען ארגאניזם, א דאנק דער ערנייערונג פון די אבגעשוואכטע נערווען, פערבעסערונג פון שלעכטען בלוט און א וואהלטעטיגען איינפלוס,

גיעט סאנאטאגען באוער,

וועלכער: ווי עס איז ווייסענשאפטליך בעוויזען געווארען און אויספראביירט דורך אונצעהליגע פאללען פון דער ערצטליכער פראקטיק ווערט ער פאלשטענדיג פערדייעט און דעריבער פערטרעט ער די פערפרויכטע כחות.

איבער 20,000 דאקטוירים, צוזישען וועלכע עס געפינען זיך א סאך הערפארראגענדע מעדיקער-פארשער, האבען זיך זעהר גוט אבגערופען וועגען סאנאטאגען באוער. אויספראביירען קען עס יעדער, ווייל עס איז צו בעקומען אין אלע אפטייקען און אפטייק-סקלאדען צום פרייז פון 1 ר' אן—פאר א שאכטעל. דער אריגינעלער איז נור מיט א רויטען באנדעראל. די פירמע Фонъ Вильфингъ и Ко., Москва, Кривоколенный пер. 14. שיקט ארויס אומזאנסטיגע ערקלערענדע בראשורקעס וועגען דעם פרעפאראט.

שוין פיעל טאל געפרוזטער האט ער לעצטענס בעקומען אויפן אינטער-נאציאנאלען ערצטליכען קאנגרעס אין לאנדען אין יאהר 1913 א „גראנד פריי" אלס דער איינציגסטער פון אלע אויסגעשטעלטע געהרוגנס- און קרעפטיגונגס-פרעפאראטען.

5547

טאנץ-זאל

752 מיט דאפעלטלוכט

18×37 פיר פעראיין אין א זאל 8×37 (אויבע-ליכט) מיט עלעקטרישען אנשלוס נעאוזנעצ פיר וועבערי, שטרומפוועבער-קערעי א. ז. ו. אויך א זאל 8×14 צו פערטיעטען זאלאדניע 26 צי ערפאהרען בייראזענבערג, פולנאצנא 11.

מוזיק. נעהמט אן בעללער אונד האכצייטען. בעזיץ פון 3 ביז 20 מוזיקאנטען נעהמט אויך אן אויסערוערטס. ווי אויך אונטעריריכט, אלעס צו מעסיגע פרייזען. ס. ו. לעווקאוויטש, **זאוואדזקא 19** ו. 8. 54 663

פאבריקאטען דער בערי'מטען פוטצפאמאדע „אמאר"
העס. מערקע לובשינסקי עט קאמפ.
שקא. נען. בערלין. 4307

בעקאנטמאכונג.

דער פעראיין „לינת אורחים", וועלכער איז געגרינדעט אויפן נאמען פון פערשטארבענעם משה דוד שעפנער ז"ל, מאכט בעקאנט, אז היינט מיטוואך וועט לכבוד דער יאהרצייט פארקומען **הנוך הספר** אין איינענעם לאקאל חידזעווסקא 73 צו וועלכען עס ווערען איינגעלאדענע אלע מיטגליעדער פון פעראיין ווי אויך נים מיטגליעדער אנטייל צו נעהמען אין דער פייערונג.

דאס גיען די יריעות פיר פרויען וועט פארקומען פון 2 נאכמיטאג ביז 7 אבענדס.

די פערוואלטונג פון „לינת אורחים".

בעמערקונג: אין דער פייערונג וועט אנטייל נעמען דער בעוואוסטער חזן ה' פרידבערג מיט א פערשטארקטען כאר פון 20 פערזאן.

A. O. Teschich & Co

(Inhaber A. O. Teschich und Paul Kessler)

Lodz, Widzewskastrasse Nr. 62, Lodz.

empfehlen:

Beste inländische Stein-Kohlen für Fabriks- und Hausbedarf, **Zabrzer Stück, Würfel I, Würtel II u. Nuss-Koks,** vorzüglich geeignet für Central-Heizungs-, Sauggasmotor-Anlagen und Schmiede-Zwecke, **Portland-Cement, in- und ausl. Chamottesteine, Chamottemehl, Terracottaplatten, glasierte Platten für Wandverkleidungen, Zinkblech, Teer-Asphalt, Goudron, Klebemasse** etc. etc.

Ausführung v. Asphaltirungs-Arbeiten, Terracottafussboden- u. Wandverkleidungs-Belag.

Wir machen die Herren Interessenten ganz besonders auf unsere vorzügliche, aus nur erstkl. Rohmaterialen, nach unserem eigenen verbesserten Verfahren hergestellte

Asphalt-Dachpappe „Bitum" sowie Asphalt-Pappe „Bitum" ohne Sand

prämiert mit goldenen u. silbernen Medaillen, aufmerksam.

Jede Rolle Asphalt-Dachpappe unserer Fabrikation ist mit Plombe u. nebenstehendem gesetzlich geschütztem Waren-Zeichen versehen, worauf wir zu achten bitten.

5485 7

Dr. med. Leyberg
קרומקא 5 פעל.
26-50
5060

Dr. P. Grossman
דר. פ. גראסמאן
15 פעל. קרומקא
21-88

Dr. Leon Grossman
88 פעל. קרומקא
18-48

וואַרשויער צירק A. Ciniselli אויפן טארגאווי רינעק.

היינט און נור נאך 10 טעג אין לאדז. היינט מיטוואך האלב 9 א זייגער אין אוועגד
צום 2-טען מאל: אריגינאל מאנעזש אויסשטאטונגס-פאנטאמינע דעם צירקוס ציניזעלע

טאנגא פאר געריכט

גרויסע באלעט-אויסשטאטונגס-פאנטאמינע מיט ספעציעל פאר די מאנעזשע איינגעריכטעט ע דעקאראציאנען, מאלערנע טואלעטען און קאסטיומען. מיטווירקונג פון גאנצען באלעט און די ספעציעל אויס פארי אנגעקומענע סאליסטען סאללס און פאלעטס. נאסטראל פון די בעליעבטע הומאריסטען „בים-באם" מיט זייער אונקאפיערבארען לאך-רעפערטואר.

צום נייען שוהליאהר וועט געעפענט ווערען אויף דעם **נייען רינג 2 №**
(ווי עס געפינען זיך יעצט בערליצ'ס-קורסען) די

העכערע 4 קלאסיגע קנאבען-שולע

מיט אללע רעכטען פון רעגיערונגס-שולען

פון מ. פ. קאראטקעוויץ 6516 3 3

די עקזאמענס פאר די פעריען ווערען זיך אנפאנגען אם 20-טען מאי (2 יוני) און נאך די פערי-יען דען 19-טען אויגוסט (1 סעפטעמבער). נעהערע אויסקונפטע ערטהיילט ה' קאראטקעוויץ יעדען זונטאג און דאנערשטאג פון 7 ביז 9 אוהר אבענדס ביז דעם 1-טען יולי אין דער שולקאנצלי פון ה' שאקין (עקקע ציגעל-שטר. 23 און זאכארניא-שטר. 62, טעלעפאן 27-27) און נאך דעם 1-טען יולי אין זיין איינענער שולקאנצלי (נייער רינג 2 №). ביטעם אום אויפנאהמע ווערען שוין אנגענומען.

בעמערקונג: די צאהל פון די שילער אין יעדע קלאסע וועט זיין בעגרענצט.

Malka Podolska
потеряла свою паспортную книжку. выдан. Войт. гм. Жоунишна, Петр. губ. Отдать въ полицію. 375 3 3

Гершъ Генихъ Руссакъ
потерялъ свой паспортъ, выдан. магистр. гор. Лодзи. Отдать въ полицію. 5896 3 2

Пинкусъ Гриншпанъ
потерялъ свой паспортъ, выдан. маг. гор. Лодзи. Отдать въ полицію. 32 911

א באס-באנד פאבריק
מיט קאמפלעטע אינריכטונג פיר זאפארט צו פערקויפען. צו ערפאהרען גלובנא 41, וואהנ. 31. פון 2—4 נאכמ. №886

Исаакъ Шмулевъ Юзефевичъ
потерялъ свой паспортъ выд. магистр. гор. Лодзи. Отдать въ полицію. 922 1 3

מעדכען צו נעהמען וועגען קעגען זיך מעלדען אגראדאווא 20 בייניסער. 1 925

א יונגען לוקסוס קארטען-פאבריק נוקאלא-יעזעפסקא 61 ווערען גרויסע אונד קליינע יונגען נעזוכט 1 926

וויכטיג פיר קור-גאסט
ווער עס וויל פאהרען נאך פשעפאצינעק איז צו פערמיעטהען הערליכע וואוינונגען צו ערפאהרען פאסאזש-שולין 38 בייס יוירט. 3 1 928

א מייסטער
צו טערקיאנער קראפט שטרומפף-משוינען ווערט געזוכט. דלוגא 11 בי יאנע שרעק-שטונדען פון 5 ביז 6 אבענדס. 1 920

Шейндель Зильбербергъ
потеряла свой паспортъ, выдан. гм. Злочевъ, Сѣрадзкаго уѣзда, Калиш губ. Отдать въ полицію. 3 3 723

א פלאץ 80×40
וואפארט אויף פאכ אויבערצוגעבען ארץ צו פערקויפען, צעגעגיינט 74. צו ערפאהרען אין אדמינגסטר. ד. בי. 32 823

לערן יונגען קענען זיך מעלדען אין דער שאכטל פאבריק פאנסקע 8. 798 3 3

געגען בעלאהנונג
א זוילבערן זיינערל אין פערלוירען געווארען צוישען זאמאדזקא, פאנסקא, פאכזוטא שולץ אבצוגעבען געגען בעלאהנונג בי קאהן זאמאדזקא 34. 1 991

ד"ר מ. וואלפסאהן
אינערע און קינדער-קראנקהייטען
וומכארניא 17 טעלעפ. **84-04.**
עמפפאנגט צו הויז פון 4 ביז 6 נאכ-מיטאג. און פון 9 ביז 10½ פריה אין בא-ווער-קלינק זגיעזער 15. 5184

היערדורך ווירט אנגעצייגט, דאס אין דער ווילא **Ruda Pabianicka** אין **„Kossowski"**
זינד פערשיעדענע זאמער-וואהנונגען צו פערמיעטען.
אינפארמאציאנען אין דיזער אנגעלעגענהייט ווירד דער געכטער ארער יעמאנד אין זיינער אבוועזענהייט אויף דער שטעללע ערטהיילען.
בעמערקונג: מיעטע-בעדינגונגען אונד גלייך-בעטערגע זינד צו אונטערהאנדלען אונד ערלעדיגען נור ביי דעם Sekwestrator ה' מ. נאדעלמאן, לאדז זיעראנא שטראסע 55 № וו. 19 דער דורך דען פעטריקויער קרייז-גערינם דען 8/2 א. סט. 1913 אונטער № 21254 בעשטעטיגט געווארען. 5552

איך זוך פרעם צו שטרימפף צו קויפען.
א
לאדז, סאלנא 8. שלמה גארשאנסקי. 725 2 2

אויספערקויף.
צוליעב דעם טויט פון מיין מאן, ערקלער איך דאס מיין געשעפט ווירד גענצליך ליקווידירט, אונד די אויבערגעבליבענע ווארען ווערדען אונטערן קאסטען-פריז פערקויפט ווי: אטאמאנען, קאשעטקעס, שמיהלע, טישען, שרענקע אונד פיעל אנדערע געגענשטענדע. העפאכטונגספאל די אלמנה **קאראבאנאוו** קאמענא 5. 4 2 887

Тип. М. Гамбурскій и Ко., Лодзь. Петр. 16.

Редакторъ: И. Угоръ. Издатели: Э. Гамбурскій, А. Тенгельбаумъ